

# Home & School CONNECTION<sup>®</sup>

Trabajando juntos para el éxito escolar

Mayo de 2012

Torrance Unified School District  
Kati Krumpel, Director - State & Federal Projects



## NOTAS BREVES

### Gracias a los maestros

Su hija puede hacerle a su maestra un regalo práctico como agradecimiento por un año estupendo. Podría colocar en una taza bonita un “ramo” de bolígrafos y de marcadores para tablero blanco. También podría personalizar una bolsa de lona aplicando un parche bonito con la plancha (un libro si a la maestra le gusta leer, un barco si le gusta navegar).

### Visitas a la biblioteca

Elijan una hora para ir regularmente a la biblioteca durante el verano (por ejemplo, los sábados por la mañana). Dígale a su hijo que se apunte al programa de lecturas veraniegas, eso puede motivarlo a leer libros nuevos cada semana. *Idea:* Que se lleve a un amigo y que exploren a su ritmo los anaqueles y lean juntos.

### Alternativas a los castigos

Una cesta para ratos en silencio puede contribuir a que su hija se tranquilice. Dígale que llene una cesta con actividades como cuadernillos para colorear y crayones, libros y un juego pequeño de Lego. En lugar de mandarla fuera de la habitación cuando está revoltosa o no hace caso, dígale que se siente con su cesta y haga una actividad.

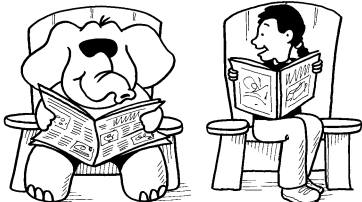
### Vale la pena citar

“La vida es un eco. Lo que envías vuelve a ti”. *Proverbio chino*

## SIMPLEMENTE CÓMICO

**P:** ¿Por qué llevan gafas de sol los elefantes?

**R:** Para que nadie los reconozca.



## Jóvenes empresarios

El verano está lleno de oportunidades de ver cómo funciona la economía tanto si su hija compra un helado como si pone su propio puesto de limonada. He aquí maneras de que aprenda sobre la compra y la venta y sobre la oferta y la demanda de paso que practica la escritura y las matemáticas.

### Observa a tu alrededor

Su hija puede ver cómo funciona un negocio cuando usted lo visite con ella. Procuren ir a una pequeña empresa, propiedad de una familia (heladería, pizzería). Hagan preguntas al salir. Su hija podría averiguar cuántas cucharadas de helado o porciones de pizza venden cada día y cómo se cercioran de que tienen la cantidad necesaria de comida para vender.

### Escribe un plan de negocios

Dígale a su hija que piense en negocios que le gustaría emprender. Podría pensar en qué le gusta, por ejemplo la bisutería o hacer magdalenas. A continuación puede escribir un plan, incluyendo los materiales que necesitaría (mezcla para pasteles, moldes de papel), quiénes serían sus clientes



(vecinos, familiares) y cómo vendería su producto (puesto en la acera).

### Compra y vende

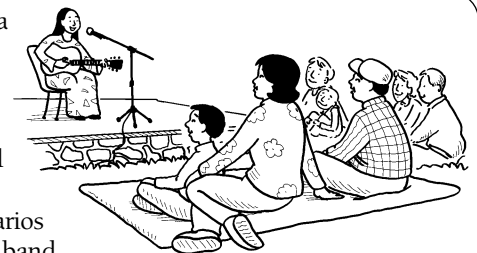
Su hija puede practicar las matemáticas cuando decida cuántos productos quiere vender y cuánto va a cobrar por cada uno. Digamos que piensa hacer 20 pulseras de la amistad y se gasta 5 dólares en hilo de bordar. Necesitará cobrar 25 centavos por pulsera simplemente para cubrir el coste de los materiales ( $5.00 \div 20 = .25$ ). Indíquele que probablemente querrá cobrar un poco más que eso a fin de cubrir lo que cuesta su tiempo y sacar un beneficio de su negocio. ♥

## Momentos especiales del verano

¿Le gustaría pasar más tiempo en familia al aire libre este verano? Ponga a prueba estas ideas:

- Vayan a una serie de conciertos estivales. Consulten el periódico o su web municipal para enterarse de dónde se celebran los conciertos. Su familia puede disfrutar de varios tipos de música como bluegrass, jazz y big band.

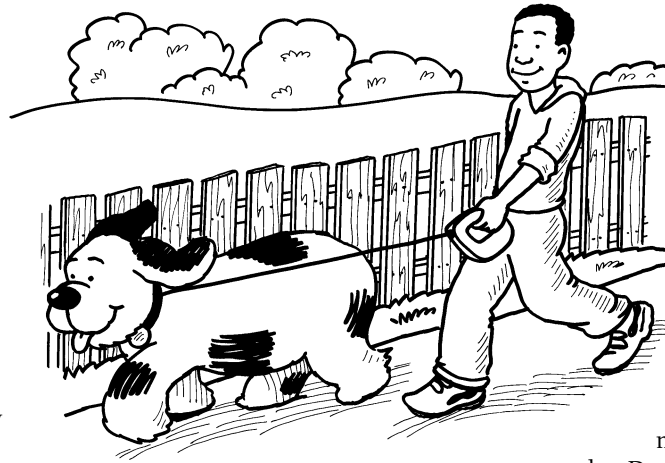
- Acampen en su patio. Monten la tienda de campaña y saquen sacos de dormir o almohadas y mantas. Podrían jugar a las cartas o tomar un refrigerio a la luz de una linterna. A continuación dígales a todos que escuchen los sonidos de la noche. Cada persona puede decir lo que escucha (ranas croando, grillos cantando). ♥



# Días tranquilos

Aunque es lógico que los días del verano sean más relajados que los del curso escolar, su hijo pasará unas vacaciones más tranquilas si sabe qué le espera cada día. Considere estas ideas para seguir una rutina fija:

- Acostumbre a su hijo a seguir haciendo sus tareas. Sugírela que se ocupe de ellas por la mañana temprano. Podría regar las plantas, pasear al perro y sacar la basura.



- Asegúrese de que su hijo haga ejercicio a diario. Apúntelo a clases de natación en la piscina local y vayan con frecuencia para que pueda practicar. Unanse a otra familia y den un paseo con ella un par de noches a la semana.

- Si su hijo se acuesta más tarde en verano, procure que siga durmiendo de 9 a 11 horas cada

noche. Dos semanas antes del comienzo del nuevo curso empiece a modificar un poco cada día la hora de acostarse y de despertarse. Eso le facilitará dormir y levantarse a tiempo cuando empiece el colegio. ♥

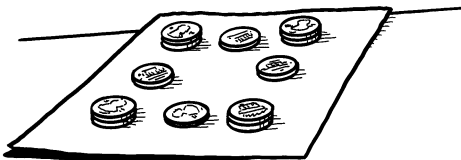
## RINCÓN DE ACTIVIDAD



## Desafíos a la mente

Los rompecabezas entretienen a los niños y desarrollan en ellos el pensamiento lógico. Desafíe a su hija con juegos como éstos:

1. Dígale a su hija que coloque 12 centavos en forma de cuadrado, con 4 monedas por lado (con esquinas comunes). ¿Puede colocar las monedas de modo que cada lado tenga 5 centavos? ¿Y 6 centavos? (Idea: Tendrá que hacinar alguna moneda y las esquinas serán comunes.) A continuación, que ella decida otro número de centavos para que usted haga cuadrados.



2. Coloquen en una mesa cuatro naipes boca abajo. Desafíe a su hija a que descubra las cuatro cartas. ¿Dónde está el truco? En cada turno debe descubrir exactamente tres naipes al tiempo. En cada vuelta tiene que dejar los naipes tal como caigan, boca arriba o boca abajo. ¿Cuál es el número mínimo de turnos que necesita para poner todos los naipes boca arriba? (Respuesta: cuatro.) ♥

### NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres ideas prácticas que promuevan el éxito escolar, la participación de los padres y un mejor entendimiento entre padres e hijos.

Resources for Educators,  
una filial de CCH Incorporated  
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630  
540-636-4280 • rfeustomer@wolterskluwer.com  
www.rfeonline.com  
ISSN 1540-563X

## P & R Niños a salvo

**P:** Durante el verano mi hija pasa mucho tiempo al aire libre y en casas de amigos. ¿Cómo puedo proteger su seguridad?

**R:** El comienzo del verano es una buena ocasión de reparar las normas de seguridad con su hija. Hablen de la importancia de ponerse el casco siempre que monte en bici o en patinete. Pruébele el casco con regularidad para cerciorarse de que todavía le cabe. Podría guardarlo en una caja en el armario del pasillo con otros componentes del equipo (loción para el sol, botellas de agua) para que se acuerde de llevarse esas cosas cuando salga a jugar.

Asegúrese también de que su hija está vigilada cuando no esté dentro de casa. Considere la posibilidad de fundar una "patrulla de vigilancia" en su barrio: un adulto distinto puede supervisar un grupo de niños cada día mientras que otros padres hacen la cena o mandados.

Finalmente explíquele a su hija que las normas familiares siguen vigentes cuando está con amigos. Por ejemplo, debe ponerse el cinturón de seguridad cuando vaya en el auto de otra familia y nunca jugar en la calle. ♥



## DE PADRE A PADRE

### Mesa de ciencias

A mi hijo Aidan le encanta

aprender cosas nuevas en el colegio y se entristece un poquito cuando termina el curso. El año pasado le pregunté qué le había gustado más ese año y me dijo que la mesa de ciencias. Me explicó que la maestra tenía una mesa especial en la que ponía objetos que estaban estudiando como imanes o plantas.

Le sugerí que pusieramos una mesa de ciencias en casa.

A Aidan le interesó la idea así que colocamos una mesita en un rincón de la cocina y él reunió instrumentos como una lupa, una brújula y una regla.

Cuando salimos busca objetos para su mesa como rocas, hojas y piñas. Añadimos una libreta, lápiz y crayones para que dibuje y haga diagramas. Ahora que llega el verano vamos a sacar otra vez su mesa de ciencias. ¡A ver qué colecciona este año! ♥

